

Babel: Revue internationale de la traduction / International Journal of Translation

ÍNDICE DE TÍTULOS

2010 - 2021(4)

Título	Autor	Año	Volumen	Número	Páginas
A bibliometrical analysis of interpreting studies in China: Based on a database of articles published in the CSSCI/CORE journals in recent years	Wang, Binhua	2015	Vol. 61	Issue 1	62-77
A closer look into concept of strategy and its implications for translation training.	Heydarian, Seyed Hossein	2016	Vol. 62	Issue 1	86-103
A comparative study of English translations of Lu Xun's works.	Xiaomin, Xu	2011	Vol. 57	Issue 3	324-341
A corpus-based study on imagery and symbolism in Goldblatt's translation of Red Sorghum.	Meng-Lin, Chen	2019	Vol. 65	Issue 3	399-423
A cross-boundary approach to the generative nature of translation.	Tan, Zaixi	2021	Vol. 67	Issue 2	206-221
A descriptive comparative study of the strategies applied for the translation of the vernacular dialect of John Steinbeck's Of Mice and Men as a sociolect into Farsi.	Ala, Mahsa ; Salahshoor, Farzad	2019	Vol. 65	Issue 4	538-561
A duet and/or a concerto?: Simultaneous interpreters' working memory and interpreting expertise.	Zhang, Wei ; Yu, Dewei	2019	Vol. 65	Issue 4	519-537
A Feminist Woman with a Given Female Language: A contradictory figure in the Japanese translation of Margaret Atwood's The Edible Woman.	Furukawa, Hiroko	2012	Vol. 58	Issue 2	220-235
À la recherche des germes de la modernité chinoise: Traduction scientifique à la fin de la dynastie Ming et au début de la dynastie Qing.	Cao, Danhong ; Jun, Xu	2016	Vol. 62	Issue 4	602-622
A lexical-semantic analysis of anglicisms in sports terminology.	Ilinčić, Milisav	2019	Vol. 65	Issue 6	752-768
A macroscopic perspective on translation of knowledge in China.	Jun, Tang	2017	Vol. 63	Issue 3	303-321
A metaphorical map of subtitling: Idiom vs. explicit meaning in translated filmic texts.	Labarta Postigo, María	2020	Vol. 66	Issue 1	46-69
A model of conference interpretation	Al-Kufaishi, Adil	2015	Vol. 61	Issue 4	552-572
A model of live interlingual subtitling using respeaking technology.	Jin, Silhee	2020	Vol. 66	Issue 4-5	733-749
A pragmatic framework to note-taking in consecutive interpretation.	Abuarrah, Sufyan	2018	Vol. 64	Issue 3	414-433

A preliminary pragmatic model to evaluate poetry translation.	Pallavi, Kiran ; Mojibur, Rahman	2018	Vol. 64	Issue 3	434-463
A review of 40 years of interpreting research in China (1978–2018).	Ren, Wen ; Cong, Guo ; Juan, Huang	2020	Vol. 66	Issue 1	1-28
A syntactico-semantic approach to the translation of conditionals in two English versions of Sahih Muslim.	El-Zawawy, Amr M.	2016	Vol. 62	Issue 3	423-455
A topic modeling analysis of Korea's T&I research trends in the 2010s	Lee, Changsoo	2021	Vol. 67	Issue 4	482-499
A translational and forensic-linguistic study of the English translation of the German Civil Code	Qiang, Wang	2021	Vol. 67	Issue 3	355-383
A translator on the target stage: Ying Ruocheng's theatre translation.	Xiaofei, Ren ; Qinghua, Feng ; Nan, Wang	2010	Vol. 56	Issue 4	363-378
A victim of prudishness: Chaucer's Miller's Tale retold over the centuries.	Sydorenko, Sergiy	2019	Vol. 65	Issue 2	200-221
Achieving quality in outsourcing.	Sirovec, Saša	2020	Vol. 66	Issue 2	193-207
Adaptation of gymnastics terms from English into Serbian: Theoretical and practical aspects.	Milić, Mira ; Kardoš, Aleksandra	2019	Vol. 65	Issue 6	852-874
Adolfo M. García. The Neurocognition of Translation and Interpreting. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2019. 290 pp. (Review)	Yan, He	2020	Vol. 66	Issue 3	536-541
Ahmed Alaoui. Translation. A Practical Guide for English-Arabic Translators. 2012. (Review)	En-nehas, Jamal	2013	Vol. 59	Issue 4	508-511
Aline Ferreira and John W. Schwieter (eds). Psycholinguistic and Cognitive Inquiries into Translation and Interpreting. Amsterdam – Philadelphia John Benjamins Publishing Company. 2015. 206 pp. (Review)	Pan, Feng	2016	Vol. 62	Issue 3	516-520
Altérité et français contemporain des cités en contexte espagnol.	Duchêne, Nadia	2019	Vol. 65	Issue 4	562-580
An empirical study of temporal variables and their correlations in spoken and sign language relay interpreting.	Han, Hyun-Hee ; Yu, Han-Nae	2020	Vol. 66	Issue 4-5	619-635
An empirical study on impact of suggestopedia on student interpreters' anxiety.	Zhu, Yuanyuan ; Ruan, Hongmei	2020	Vol. 66	Issue 4-5	636-654
An English translation of Osama bin Laden's 2004 speech: A case of manipulation.	al-Mommani, Obaida ; Ronowicz, Eddie	2012	Vol. 58	Issue 1	31-49
An exploratory study of Chinese words and phrases: A survey based on corpus to observe Chinese-English translation methods and international usage variability	Liang, Linxin ; Xu, Mingwu	2019	Vol. 65	Issue 1	96-113

Análisis traductológico de los wellerismos en Las aventuras de Pickwick, de Benito Pérez Galdós: Un texto de partida francés y una omisión sistemática de la paremia.	Ruano San Segundo, Pablo	2017	Vol. 63	Issue 1	109-128
Analysis of public procurement of translation services from the point of view of issues and solutions in the actual procurement practice in Montenegro.	Mujević, Mersad	2019	Vol. 65	Issue 6	804-816
Andrew Chesterman. Reflections on Translation Theory: Selected papers 1993–2014. Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2017. x, 408 pp. (Review)	Hanting, Pan ; Yuechen, Wang	2018	Vol. 64	Issue 2	326-333
Anforderungsprofil für Polizei, Staatsanwaltschaft, Rechtspflege und Gericht zum Erkennen und Umsetzen des Dolmetsch- und Übersetzungsbedarfs.	Gradinčević-Savić, Dragoslava	2020	Vol. 66	Issue 2	172-187
Applicability of EU multilingual resources: a case study of the translation into English of legal vocabulary in the judicial context of Spain.	Killman, Jeffrey	2017	Vol. 63	Issue 6	861-889
Applying assessment holistic method to the translation exam in Yemen.	Bahameed, Adel Salem	2016	Vol. 62	Issue 1	135-149
Approach to the translation of sound in comic books.	Igareda González, Paula	2017	Vol. 63	Issue 3	343-363
Aproximaciones desde la ética en la interpretación en casos de violencia de género.	Valero Garcés, Carmen	2016	Vol. 62	Issue 1	67-85
Arabic audiovisual translation of taboo words in American hip hop movies: A contrastive study.	Al-Yasin, Noor F. ; Rabab'ah, Ghaleb A.	2019	Vol. 65	Issue 2	222-248
Arabic terminology: Adaptation and innovation.	Yousif, Elias	2010	Vol. 56	Issue 4	313-327
Armin Paul Frank. Auch eine kopernikanische Wende? Übersetzungsbegriffe französisch, englisch, deutsch – 1740er bis 1830er Jahre. Göttingen, V&R unipress. 2015. 364 pp. (Review)	Vukčević, Miodrag	2016	Vol. 62	Issue 3	521-530
Audience Attitude and Translation Reception: The case of Genji Monogatari	McAuley, Thomas E.	2015	Vol. 61	Issue 2	219-241
Área Fernández Rodríguez, Iolanda Galanes Santos, Ana Luna Alonso y Silvia Montero Küpper. Traducción de una cultura emergente. La literatura gallega contemporánea en el exterior. Presentación de Kathleen March. Col. Relaciones literarias en el ámbito hispánico: traducción, literatura y cultura (dirigida por Luis Pegenaute), vol. 7. 2012. (Review)	Morillas, Esther	2013	Vol. 59	Issue 1	117-120
Authenticity and the indigenous: Translating the ethnographic avant-garde.	Washbourne, Kelly	2016	Vol. 62	Issue 2	169-190
Aux frontières de la pragmatique et de la linguistique: Les variables de l'information culturelle dans la lexicographie bilingue.	De Surmont, Jean-Nicolas	2010	Vol. 56	Issue 1	19-34

Basil Hatim. Communication across cultures: The linguistics of texts in translation. Exeter: University of Exeter Press, 2020. 306pp. (Review)	Du, Kexin	2021	Vol. 67	Issue 4	526-531
Before Babel: in memoriam Daniel Simeoni and Brian Peckham.	Disler, Caroline	2011	Vol. 57	Issue 1	1-14
Behnam M. Fomeshi. Persian Whitman: Beyond a Literary Reception. Leiden: Leiden University Press, 2019. 240pp. (Review)	Farhadi, Samaneh	2021	Vol. 67	Issue 1	118-122
Benjamin and Borges: Reflections on afterlife and translation.	Moradi Joz, Rasool ; Pirnajmuddin, Hossein	2018	Vol. 64	Issue 1	63-80
Between invisibility and over-visibility: Self-perception and user expectations of liaison interpreters in business settings.	Zheng, Binghan ; Xiang, Xia	2018	Vol. 64	Issue 1	1-32
Big business of plagiarism under the guise of (re)translation: The case of Turkey	Şahin, Mehmet ; Duman, Derya ; Gürses, Sabri	2015	Vol. 61	Issue 2	193-218
Bram Stoker's Dracula and its undead stories of translation.	Crîşan, Marius-Mircea	2019	Vol. 65	Issue 6	769-786
Brian James Baer. Translation and the making of modern Russian literature. New York-London-Oxford-New Delhi-Sydney: Bloomsbury, 2015. 224 pp. (Review)	Kučič, Vlasta ; Kaloh Vid, Natalia	2017	Vol. 63	Issue 1	143-146
Bridging the Gap between language and law: Translational issues in creating legal Chinese in Hong Kong.	Chan, Clara Ho-yan	2012	Vol. 58	Issue 2	127-144
British influence on Indian culture in the mirror of comparative literary translation.	Trifunović-Ćapin, Selena	2019	Vol. 65	Issue 6	787-803
Building disciplinary knowledge through multimodal presentation: A case study on China's first interpreting Massive Online Open Course (MOOC).	Ouyang, Qianhua ; Yu, Yi ; Fu, Ai	2020	Vol. 66	Issue 4-5	655-673
Callum Walker and Federico M. Federici (eds). Eye Tracking and Multidisciplinary Studies on Translation. Amsterdam-Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2018. 295pp. (Review)	Shanshan, Yang	2019	Vol. 65	Issue 1	137-143
Candidatos a traductor e intérprete oficial en Colombia: profesionales u oportunistas	Quiroz Herrera, Gabriel ; Zuluaga Molina, Juan Felipe	2014	Vol. 60	Issue 4	514-538
Carmen Millán and Francesca Bartrina (eds): The Routledge Handbook of Translation Studies. (Review)	Liu Lisheng	2014	Vol. 60	Issue 1	123-127
Carmen Valero-Garcés. Health, Communication and Multicultural Communities. (Review)	Gentile, Paola	2015	Vol. 61	Issue 3	436-442
Carol Maier and Françoise Massardier-Kenney (eds.), Literature in Translation: Teaching Issues and Reading Practices, The Kent University Press, 2010. (Review)	Lee, Tong King	2011	Vol. 57	Issue 4	504-507

Cecilia Alvstad, Annjo K. Greenall, Hanne Jansen and Kristiina Taivalkoski-Shilov. Textual and Contextual Voices of Translation. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2017. vi + 268 pp. (Review)	Wang, John Qiong	2018	Vol. 64	Issue 4	626-632
Censorship in English-Arabic subtitling.	Thawabteh, Mohammad Ahmad	2017	Vol. 63	Issue 4	556-579
Chan Sin-wai. The Future of Translation Technology: Towards a World without Babel (Routledge Studies in Translation Technology, 1). Abington and New York: Routledge, 2017. 316 pp. (Review)	Xiqin, Liu	2017	Vol. 63	Issue 6	897-900
Changing translation practices and moving boundaries in translation studies.	Gambier, Yves ; Kasperę, Ramunė	2021	Vol. 67	Issue 1	36-53
Charlotte Bosseaux: How Does it Feel? Point of View in Translation: The Case of Virginia Woolf. 2007 (Review)	Wong, Laurence K. P.	2010	Vol. 56	Issue 3	289-293
Chen Jing and Yang Liuyan (eds). Interpreting Studies: The Way Forward – Proceedings of the 10th National Conference and International Forum on Interpreting. Beijing, Foreign Language Teaching and Research Press, 2016. VI + 275 pp. (Review)	Pushun, Chen	2017	Vol. 63	Issue 5	760-765
China's language services as an emerging industry.	Luo, Huifang ; Meng, Yongye ; Lei, Yalin	2018	Vol. 64	Issue 3	370-381
Chinese cinema in Spain: An overview through audiovisual translation.	Casas-Tost, Helena ; Rovira-Esteva, Sara	2019	Vol. 65	Issue 4	581-603
Cliona Ní Ríordáin and Stephanie Schwerter (eds). Speaking like a Spanish Cow: Cultural Errors in Translation. Stuttgart: Ibidem Press, 2019. 368pp. (Review)	Mattioli, Virginia	2020	Vol. 66	Issue 3	530-535
Comment optimiser la compétence (inter)culturelle des étudiants en traduction: Un projet authentique prometteur.	Peeters, Isabelle	2013	Vol. 59	Issue 3	257-273
Community interpreting and translation in the Arab World: Status quo and strategies for change	Taibi, Mustapha	2014	Vol. 60	Issue 1	52-69
Comparing modal patterns in Chinese-English interpreted and translated discourses in diplomatic setting: A systemic functional approach.	Fu, Rongbo	2016	Vol. 62	Issue 1	104-121
Comparing original and translated Spanish: A corpus-based analysis of adjective position	Ramón, Noelia	2015	Vol. 61	Issue 4	527-551
Constraints on Arabic translations of English technical terms.	Al-Quran, Mohammad Ahmad	2011	Vol. 57	Issue 4	443-451
Contrasting elegant variation in English- and Spanish-language dailies and novels.	Sorenson, Travis	2018	Vol. 64	Issue 4	505-527
Contrastive discourse analysis of Persian and English animal proverbs.	Rashidi, Nasser ; Ghaedi, Hadis	2013	Vol. 59	Issue 1	1-24

Coping with speed: An experimental study on expert and novice interpreter performance in the simultaneous interpreting of scientific discourse.	Ruiz Rosendo, Lucía ; Galván, María Cecilia	2019	Vol. 65	Issue 1	1-25
Corpus stylistics of drama in drama translation studies: (Im)politeness in two Chinese versions of Miller's Death of a Salesman	Xiaofei, Ren ; Lanlan, Li ; Chuanrui, Zhang ; Jing, Lu ; Feng, Liu	2014	Vol. 60	Issue 4	425-444
Criteria for the translation and assesment of Qur'anic metaphor: a contrastive analytic approach.	El-Zeiny, Iman	2011	Vol. 57	Issue 3	247-268
Critical theory of technology and actor-network theory in the examination of techno-empowered online collaborative translation practice: TED Talks on the Amara subtitle platform as a case study.	Kung, Szu-Wen	2021	Vol. 67	Issue 1	75-98
Cross-cultural literary translation strategies within a Maltese bilingual context.	Grima, Kenneth	2018	Vol. 64	Issue 1	135-168
Crowdsourcing of translation services: 9 questions and answers.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 2	279-281
Cultural adaptations: Translating politeness from Japanese to English.	Becker, Anne ; Asano-Cavanagh, Yuko ; Zhang, Grace	2020	Vol. 66	Issue 3	457-483
Cultural and stress-related manifestations of political controversial language in the European Parliament from the view of interpreters.	Kučiš, Vlasta ; Majhenič, Simona	2018	Vol. 64	Issue 1	33-62
Cultural loss in the English translation of Chinese poetry.	Yang, Liu	2010	Vol. 56	Issue 2	168-185
Cultural references in subtitles: A measuring device for interculturality?	Zojer, Heidi	2011	Vol. 57	Issue 4	394-413
Das Übersetzungswesen im kommunistischen Polen zwischen Dominanz und Vielfalt (1944–91).	Hofeneder, Philipp	2016	Vol. 62	Issue 2	233-252
David B. Sawyer, Frank Austermühl and Vanessa Enríquez Raído (eds). The Evolving Curriculum in Interpreter and Translator Education. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2019. 423pp. (Review)	Lei, Mu ; Wen, Li	2020	Vol. 66	Issue 1	142-148
David Orrego-Carmona and Yvonne Lee (eds). Non-Professional Subtitling. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2017. 312pp. (Review)	Ameri, Saeed	2018	Vol. 64	Issue 5-6	887-892
De l'histoire de la traduction en Serbie: la science médiévale et la création des terminologies: La tradition latine et la situation en Europe orientale médiévale.	Vinaver, Nadežda	2019	Vol. 65	Issue 6	830-840
De la ficha terminológica a la ficha traductológica: Hacia una lexicografía al servicio de la traducción jurídica	Ramos, Fernando Prieto ; Orozco Jutorán, Mariana	2015	Vol. 61	Issue 1	110-130
Deborah Cao: Translating Law (Topics in Translation 33). 2007 (Review)	Kong, Judy Wai Ping	2010	Vol. 56	Issue 3	294-298

Decoding and encoding the discourse meaning of punctuation: A perspective from English-to-Chinese translation.	Wang, Caiwen	2018	Vol. 64	Issue 2	225-249
Deconstruction subtitled – Subtitling deconstructed.	Jordà Mathiasen, Eivor	2018	Vol. 64	Issue 5-6	777-791
Defining language dependent post-editing guidelines for specific content: The case of the English-Korean pair to improve literature machine translation styles.	Mah, Seung-Hye	2020	Vol. 66	Issue 4-5	811-828
Definiteness and the meaning reconstruction in English – Chinese translation.	Zhang, Daozhen	2016	Vol. 62	Issue 3	456-469
Developing a multilingual dictionary of touristic-cultural terms (with Croatian as the source language)	Lončar, Ivana ; Pavić Pintarić, Anita	2021	Vol. 67	Issue 3	288-306
Dictionaries and translation.	Hlebec, Boris	2019	Vol. 65	Issue 6	841-851
Differences in wine tasting notes in English and Spanish.	López Arroyo, Belén ; Roberts, Roda P.	2016	Vol. 62	Issue 3	370-401
Different Times, different Translations – Translation of Notices in Hong Kong.	Kong, Judy Wai Ping	2013	Vol. 59	Issue 1	25-40
Difficulties Arab translation trainees encounter when translating high frequency idioms.	Saeed, Aziz Thabit	2012	Vol. 58	Issue 2	181-204
Diminutives in Arabic-to-English Translation.	al-Ghazalli, Mehdi F.	2012	Vol. 58	Issue 4	395-407
Dimitris Asimakoulas and Margaret Rogers (eds.): Translation and Opposition. 2011. (Review)	Jaka, Aiora	2013	Vol. 59	Issue 2	249-252
Do you comprehend what I signify?: « Pénètres-tu ce que je signifie ? »: Décalage et opacité dans Everything Is Illuminated de J.S. Foer.	Antoine, Fabrice	2011	Vol. 57	Issue 4	472-490
Document de position de la FIT sur l’avenir des traducteurs professionnels.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 4	605-607
Document de position de la FIT sur l’externalisation ouverte des services de traduction.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 2	276-278
Document de position de la FIT sur la traduction automatique.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 1	136-142
Document de position de la FIT sur les normes internationales.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 5	751-755
Document de position de la FIT sur les stages.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 3	447-449
Does culture translate?: Evidence from translating proverbs.	Shormani, Mohammed Q.	2020	Vol. 66	Issue 6	902-927
Dorothy Kenny. Human Issues in Translation Technology. London –New York: Routledge, 2017. 178 pp. (Review)	Bing, Zou	2018	Vol. 64	Issue 2	339-344

Douglas Robinson. The Dao of Translation: An East-West Dialogue. London and New York: Routledge Press, 2015. 256pp. (Review)	Diao, Hong	2016	Vol. 62	Issue 1	162-164
Dr. Martin East: Task-Based Language Teaching from the Teachers' Perspective: Insights from New Zealand. 2012. (Review)	Tao, Youlan	2013	Vol. 59	Issue 3	388-391
Dubbing versus subtitling yet again?: An empirical study on user comprehension and preferences in Spain.	Matamala, Anna ; Perego, Elisa ; Bottiroli, Sara	2017	Vol. 63	Issue 3	423-441
Editorial preface and a short introduction to this issue's topic "Legal Translation and Interpreting in a Changing World: Technology – Outsourcing – Shifts".	Vukčević, Miodrag M.	2020	Vol. 66	Issue 2	163-171
Effects of the interpreter's political awareness on pronoun shifts in political interviews: A perspective of interpersonal meaning.	Guo, Yijun	2018	Vol. 64	Issue 4	528-547
El compromiso social de Jean-Claude Izzo en Le Soleil des mourants : Problemas de traducción	Díaz Alarcón, Soledad	2021	Vol. 67	Issue 4	440-459
El estilo del traductor en el tratamiento de las onomatopeyas del chino al español: el caso de la novela ¡Vivir!	Casas-Tost, Helena	2014	Vol. 60	Issue 4	445-463
Electronic target-language specialised corpora in translator education: building and searching strategies.	Rodríguez-Inés, Patricia	2013	Vol. 59	Issue 1	57-75
Encarnación Postigo Pinazo (ed.). La interpretación en un mundo cambiante: nuevos escenarios, tecnologías, retos formativos y grupos vulnerables. Berlin: Peter Lang, 2020. 252p. (Review)	Alcaide Martínez, Marta	2021	Vol. 67	Issue 2	245-248
Englische Gerichtsverhandlungen in Deutschland und Europa: Sinn und Unsinn.	Dalügge-Momme, Natascha	2020	Vol. 66	Issue 2	278-293
English as a lingua franca (ELF) in Chinese fansubbers' practices: With reference to Rizzoli & Isles over six seasons.	Lee, Tzu-yi Elaine	2020	Vol. 66	Issue 3	365-380
English-Chinese translation of financial terminology in Mainland China and Hong Kong	Chan, Clara Ho-yan	2015	Vol. 61	Issue 3	335-360
Enric Gallén, Francisco Lafarga & Luis Pegenaute (eds.): Traducción y autotraducción en las literaturas ibéricas. 2010. (Review)	Pujol, Dídac	2012	Vol. 58	Issue 2	250-252
Eorlas arhwate eard begeatan: revisiting Brunanburh's (hi)story, style and imagery in translation.	Bueno Alonso, Jorge Luis	2011	Vol. 57	Issue 1	58-75
Estilo indirecto en la mediación interlingüística, intercultural y social del español al alemán.	Vilar Sánchez, Karin	2019	Vol. 65	Issue 2	175-199

Eterio Pajares Infante: La traducción de la novela inglesa del siglo XVIII. Ed. Fernando Galvan. 2010. (Review)	Rojas-Lizana, Isolda	2012	Vol. 58	Issue 2	247-249
Ethics and aesthetics are one: Creative literary translation in the post-modern world.	Kwok, Virginia	2019	Vol. 65	Issue 2	249-263
Ethics of journalistic translation and its implications for machine translation: A case study in the South Korean context.	Song, Yonsuk	2020	Vol. 66	Issue 4-5	829-846
Étude comparative et traduction en espagnol de certains termes du droit successoral français.	Cunillera Domènech, Montserrat	2020	Vol. 66	Issue 1	96-117
Étude sémiotique des techniques de traduction interlinguale : La traduction grecque de titres de films français	Kourdis, Evangelos	2014	Vol. 60	Issue 1	1-21
Étude terminographique descriptive, systématique et bilingue dans le domaine des aliments fonctionnels et des nutraceutiques	Le Poder, Marie-Evelyne	2015	Vol. 61	Issue 4	464-492
Eugenia Popeanga (coord.): Ciudad en obras: metáfora de lo urbano en la literatura y en las artes. 2010. Peter Lang. Perspektiven der Germanistik und Komparatistik in Spanien/Perspectivas de la germanística y la literatura comparada en España 2. (Review)	Travalia, Carolina	2011	Vol. 57	Issue 4	499-503
Evaluating quality and excellence in translation studies research: Publish or perish, the Spanish way.	Rovira-Esteva, Sara ; Orero Clavero, Pilar	2012	Vol. 58	Issue 3	264-288
Evaluating slogan translation from the readers' perspective: A case study of Macao	Lim, Lily ; Loi, Kwok Ying	2015	Vol. 61	Issue 2	283-303
Evaluation of interpretation during congregational services and public religious retreats in south-west Nigeria.	Salawu, Adewuni	2010	Vol. 56	Issue 2	129-138
Examining the transference of humorous expressions based on extralinguistic cultural references (ECRs) in comedy animations from English into Persian dubbed and subtitled versions	Sadeghpour, Hamid Reza	2021	Vol. 67	Issue 3	307-331
Expertise and resources for interpreter training online: A student survey on pedagogical and technical dimensions of virtual learning environments.	Rodríguez Melchor, María Dolores ; Motta, Manuela ; Aguirre Fernández Bravo, Elena ; Egorova, Olga ; Ferguson, Kate ; Mikolič Južnič, Tamara	2020	Vol. 66	Issue 6	950-972
Exploring Cultural Transmission and Translation Strategies in the Perspective of Functionalist Approaches: A case study of the two English versions of Honglougong.	Yuefang, Wang	2012	Vol. 58	Issue 4	471-487
Exploring processing patterns of Chinese-English sight translation: An eye-tracking study.	Su, Wenchao; Li, Defeng	2020	Vol. 66	Issue 6	999-1024

Exploring the traces of translation: A Chinese perspective.	Xu, Mingwu ; Tian, Chuanmao	2017	Vol. 63	Issue 1	3-20
Externalisation ouverte (« crowdsourcing ») des services de traduction avec 9 questions et réponses.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 2	282-284
Faithfulness in translation of children's literature: The Adventures of Huckleberry Finn in Chinese.	Kwok, Virginia	2016	Vol. 62	Issue 2	278-299
Fashion language and translatology.	Bojović, Brankica	2018	Vol. 64	Issue 3	382-404
Federico M. Federici (ed.). Translating Dialects and Languages of Minorities: Challenges and Solutions (New Trends in Translation Studies, Vol. 6). 2011. (Review)	Kong, Judy Wai Ping	2013	Vol. 59	Issue 1	121-124
Federico M. Federici and Dario Tessicini. Translators, interpreters, and cultural negotiators. Hampshire Palgrave Macmillan, 2014. 254pp. (Review)	Cheung, Andrew K. F.	2016	Vol. 62	Issue 4	682-685
Federico M. Federici and Sharon O'Brien (eds.). Translation in Cascading Crisis. London/New York: Routledge, 2020. 246pp. (Review)	Sánchez Ramos, María del Mar	2021	Vol. 67	Issue 3	384-387
Feelings, language and referential preferences in advertising (North America, French Canada and France).	Quillard, Geneviève	2010	Vol. 56	Issue 3	237-258
Fernando Poyatos: Textual Translation and Live Translation: The total experience of nonverbal communication in literature, theater and cinema. 2008, John Benjamins Publishing Company Amsterdam. (Review)	Xiaomin, Xu	2011	Vol. 57	Issue 4	496-498
Fernando Prieto Ramos (ed.). Institutional Translation for International Governance: Enhancing Quality in Multilingual Legal Communication. London: Bloomsbury, 2018. 228pp. (Review)	Hanting, Pan ; Limin, Huang	2020	Vol. 66	Issue 6	1033-1038
Film translation in China: Features and technical constraints of dubbing and subtitling English into Chinese	Haikuo, Yu	2015	Vol. 61	Issue 4	493-510
First Translation and Retranslation in the Historical, Social and Cultural Context: A case study of two Chinese versions of Tess of the D'Urbervilles.	Rengdong, Xiang	2012	Vol. 58	Issue 4	457-470
FIT position paper on crowdsourcing of translation services.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 2	273-275
FIT position paper on international standards.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 5	747-750
FIT position paper on internships.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 3	444-446
FIT Position Paper on Machine Translation	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 1	130-135

FIT position paper on the future for professional translators.	Heard, Reiner	2017	Vol. 63	Issue 4	602-604
Formal ontology for discourse analysis of a corpus of court interpreting.	Pease, Adam ; Pease, Jennifer Cheung ; Cheung, Andrew K.F.	2018	Vol. 64	Issue 4	594-618
Fostering social competence in translation studies.	Krajcso, Zita	2011	Vol. 57	Issue 3	269-282
Francesco Straniero Sergio and Caterina Falbo (Eds.). Breaking Ground in Corpus-based Interpreting Studies (Linguistic Insights, 147). Bern-Wien: Peter Lang International Academic Publishers, 2012. xiii + 254 pp. (Review)	Bhattacharyya, Medha	2016	Vol. 62	Issue 1	155-161
From "El Gran Meaulnes to Meaulnes el Grande": A comparative study of the Spanish retranslations of a French classic.	Schnell, Bettina ; Rodríguez, Nadia	2018	Vol. 64	Issue 1	81-110
From a "pornographic" book to a classic: Paratexts of Chinese translations of Lolita.	Bai, Ge	2018	Vol. 64	Issue 5-6	671-691
From erotic desire to egalitarian romantic passion: The translation and transformation of love in late Qing China.	Tsui, Jean	2018	Vol. 64	Issue 5-6	865-886
From left to right and from right to left: Anton Shammas's translations from Hebrew into Arabic and vice versa.	Kayyal, Mahmoud	2011	Vol. 57	Issue 1	76-98
Gabriel González Núñez and Reine Meylaerts (eds). Translation and Public Policy: Interdisciplinary Perspectives and Case Studies. New York and London: Routledge, 2017. 178 pp. (Review)	Jianhua, Bian	2018	Vol. 64	Issue 3	495-499
Gabriel González Núñez. Translating in Linguistically Diverse Societies: Translation policy in the United Kingdom. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2016. 305 pp. (Review)	Zou, Su	2017	Vol. 63	Issue 4	616-620
Gender identification in the portrayal of female roles in the remakes of American TV series in Turkey	Bozkurt, Sinem Sancaktaroğlu ; Okyayuz, Ayşe Şirin	2021	Vol. 67	Issue 3	255-272
Gender of cited authors: A problem for the English-Arabic translation of scholarly research	Hamdan, Jihad M. ; Natour, Yaser S.	2014	Vol. 60	Issue 3	265-280
Ghostwriting: Deaf translators within the Deaf community.	Adam, Robert ; Carty, Breda ; Stone, Christopher	2011	Vol. 57	Issue 4	375-393
Giuseppe Palumbo: Key Terms in Translation Studies. 2009. (Review)	Bahumaid, Showqi	2011	Vol. 57	Issue 2	236-238
Globalization, translation and soft power: a Chinese perspective.	Wu, You	2017	Vol. 63	Issue 4	463-485
Gu, Zhengyang A Theoretical Cultural Research into the Translation of Ancient Chinese	Cui, Ying	2014	Vol. 60	Issue 3	399-403

Poems. (Review)					
Gunilla Anderman (ed.): Voices in Translation: Bridging Cultural Divides. Multilingual Matter Ltd, 2007. (Review)	Ko, Leong	2011	Vol. 57	Issue 3	363-365
History and challenges of translation and interpreting in Modern Korea: On the 40th anniversary of The Graduate School of Interpretation & Translation (GSIT) of Hankuk University of Foreign Studies (HUFS).	Ahn, In-kyoung	2020	Vol. 66	Issue 4-5	550-569
Holly Mikelson and Renée Jourdenais. The Routledge Handbook of Interpreting. London and New York: Routle, 2015. 456 pp. (Review)	Song, Hua	2017	Vol. 63	Issue 2	294-302
Horizon poétique/projet traductif: Le cas des traductions d'Éluard dans la Bulgarie communiste.	Ivleva, Krasimira	2017	Vol. 63	Issue 1	65-88
How can we improve the codes of ethics for translators?	Lee, Hyang ; Yun, Seong Woo	2020	Vol. 66	Issue 4-5	706-718
How does the language acquisition period affect simultaneous interpreters' language processing?	Han, Seunghee	2020	Vol. 66	Issue 4-5	570-587
How interpreter-translators are assessed and hired in the market: A case study of South Korea's recruiting process of interpreter-translators.	Kim, Hoonmil	2020	Vol. 66	Issue 4-5	689-705
How should culture be rendered in subtitling and dubbing?: A reception study on preferences and attitudes of end-users.	Božović, Petar	2019	Vol. 65	Issue 1	81-95
Hu Kaibao, Li Tao and Meng Lingzi. Introducing Corpus-based Critical Translation Studies. Beijing: Higher Education Press, 2018. 299 pp. (Review)	Fang, Xu ; Yifan, Zhu	2018	Vol. 64	Issue 4	633-639
Hui Wang: Translating Chinese Classics in a Colonial Context. James Legge and His Two Versions of the Zhongyong. 2009. (Review)	Soon, Lim Beng	2010	Vol. 56	Issue 4	395-396
Ideological shifts between bilingual EU texts: A critical discourse analysis (CDA) approach to translation.	Damaskinidis, George	2017	Vol. 63	Issue 5	702-728
Immersed in the source text: The role of psychological transportation in literary translation.	Naranjo Sánchez, Beatriz	2019	Vol. 65	Issue 2	264-285
Impact of mother culture on the process of translating culture-specific idioms.	Saeed, Aziz Thabit	2017	Vol. 63	Issue 4	486-505
In memoriam Marion Boers.	De Laet, Frans	2018	Vol. 64	Issue 5-6	641-648
In memory of Dr. Etilvia Maria Arjona Chang: Winner of the Pierre-François Caillé Medal 2005.	Liu, Minhua	2018	Vol. 64	Issue 3	345-347

Information loss and change of appellative effect in Chinese-English public sign translation.	Ko, Leong	2012	Vol. 58	Issue 3	309-326
Insights into a new paradigm in translation: Eco-translation and its reflections.	Aksoy, Nüzhet Berrin	2020	Vol. 66	Issue 1	29-45
Intercultural Literary Exchange: Translation of Poetry between the 'Self' and the 'Other'.	Al-Jabri, Samia M.	2013	Vol. 59	Issue 4	445-459
Intercultural pragmatics and the translation of English interjections and expletives into Spanish and Chinese.	Huang, Qin ; Valdeón García, Roberto A.	2019	Vol. 65	Issue 3	337-354
Interjectional issues in translation: A cross-cultural thematized approach.	Masiola, Rosanna	2016	Vol. 62	Issue 2	300-327
Interlingual transfer of social media terminology: A case study based on a corpus of English, Spanish and Brazilian newspaper articles.	Ortego Antón, María Teresa ; Pimentel, Janine	2019	Vol. 65	Issue 1	114-130
Intertitle translation of Chinese silent films.	Haina, Jin	2020	Vol. 66	Issue 4-5	719-732
Introduction à la théorie analytique de la traduction et de l'interprétation.	Guidère, Mathieu	2010	Vol. 56	Issue 4	299-312
Investigating translation trainees' self-perceived competence: A process-oriented, collaborative seminar on translation and translation revision	Latorraca, Rossella ; Aiello, Jacqueline	2021	Vol. 67	Issue 4	460-481
Is each particle in the Qur'ān translatable?: The case of wāw l-isti'nāf preceding the fawāil	Dror, Yehudit	2015	Vol. 61	Issue 1	22-42
Is interpreting of China's political discourse becoming more target-oriented?	Pan, Feng ; Wang, Binhua	2021	Vol. 67	Issue 2	222-244
Isabel García Izquierdo: Divulgación médica y traducción: El género Información para pacientes, 2009. (Review)	Bautista Zambrana, María Rosario	2010	Vol. 56	Issue 4	384-387
Isabel Lacruz and Riitta Jääskeläinen (eds). Innovation and Expansion in Translation Process Research. Amsterdam-Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2018. x, 310 pp. (Review)	Xiaodong, Liu ; Defeng, Li	2019	Vol. 65	Issue 5	719-724
Jacob S.D. Blakesley. Modern Italian Poets. Translators of the Impossible, Toronto-Buffalo-London: University of Toronto Press, 2014. 392 pp. (Review)	Gaiardoni, Chiara	2016	Vol. 62	Issue 2	344-348
James Nolan. Interpretation: Techniques and Exercises. 2005 (Review)	Ko, Leong	2010	Vol. 56	Issue 2	194-196
Jenny Brumme and Anna Espunya, eds. The Translation of Eictive Dialogue. 2012. (Review)	Zambrano Carballo, Pablo	2013	Vol. 59	Issue 1	113-116
Jeremy Munday and Zhang Meifang (eds). Discourse Analysis in Translation Studies. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2017. v + 151 pp.	Aiping, Mo ; Zichun, Zhou	2019	Vol. 65	Issue 1	131-136

(Review)					
Jeremy Munday. The Routledge Companion to Translation Studies (Revised Edition). 2009. (Review)	Mei, Chen ; Jun, Wen	2013	Vol. 59	Issue 4	503-507
John Kearns (ed.): Translator and Interpreter Training: Issues, Methods and Debates . Continuum International Publication Group, 2008. (Review)	alQinai, Jamal	2011	Vol. 57	Issue 3	359-362
Joint patronage in translating Chinese literature into English: A case study on the Chinese Literature Overseas Dissemination Project.	Bai, Liping	2020	Vol. 66	Issue 4-5	765-779
Joint training for police and interpreters in specific scenarios.	Norton, Irina	2020	Vol. 66	Issue 2	188-192
Jorge Díaz Cintas, Anna Matamala and Josélia Neves (eds): New Insights into Audiovisual Translation and Media Accessibility. 2010. (Review)	Jun, Wen ; Xiaoya, Tang	2012	Vol. 58	Issue 1	112-118
Josep Maria de Sagarra, a Catalan translator of Shakespeare's plays.	Pujol, Dídac	2012	Vol. 58	Issue 1	95-108
Journalistic transgression against Classical Arabic via translation	Al-kuran, Mohammad Ahmad	2014	Vol. 60	Issue 1	109-119
Jozef Štefčík. Einblicke in das Gerichtsdolmetschen in der Slowakei und seine methodisch-didaktischen Ansätze. Hamburg: Dr. Kovač Verlag, 2018. 144 pp. (Review)	Kučiš, Vlasta	2019	Vol. 65	Issue 1	149-152
Juan Jesús Zaro (ed.), Traductores y traducciones de literatura y ensayo (1835–1919). 2007. (Review)	Puppo, Ronald	2011	Vol. 57	Issue 1	109-116
Juan José Martínez Sierra (coord.). Reflexiones sobre la traducción audiovisual. Tres espectros, tres momentos. 2012. (Review)	Casas-Tost, Helena	2013	Vol. 59	Issue 2	253-255
Juan José Martínez Sierra: Humor y traducción. Los Simpson cruzan la frontera. 2008. (Review)	Galán-Mañas, Anabel	2011	Vol. 57	Issue 1	106-108
Juliane House (Ed.). Translation: A Multidisciplinary Approach. (Review)	Wen-chun, Liang	2015	Vol. 61	Issue 1	132-137
Juliane House. Translation: The Basics. New York: Routledge, 2017. 222 pp. (Review)	Kaniklidou, Themis	2018	Vol. 64	Issue 3	490-494
July de Wilde. Literatura, ironía y traducción: Un análisis de La tía Julia y el escribidor de Mario Vargas Llosa, La invención de Morel de Adolfo Bioy Casares y Tres tristes tigres de Guillermo Cabrera Infante (Spanish Edition). Bruxelles: P.I.E. Peter Lang s.a., 2014. 290 pp. (Review)	Tsui-Ling, Huang	2016	Vol. 62	Issue 2	340-343
Kirsten Malmkjær (ed.). The Routledge Handbook of Translation Studies and Linguistics. Abingdon: Routledge, 2018. 449pp. (Review)	Yuan, Ping	2018	Vol. 64	Issue 5-6	898-901

Kirsten Malmkjær, Adriana Șerban and Fransiska Louwagie (eds). Key Cultural Texts in Translation. Amsterdam-Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2018. xiv + 320pp. (Review)	Xi, Chen	2019	Vol. 65	Issue 1	144-148
Krisztina Károly. Aspects of Cohesion and Coherence in Translation. Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2017. xiii+269 pp. (Review)	Polcz, Károly	2018	Vol. 64	Issue 2	334-338
L'apprentissage par projets dans la formation de traducteurs. Une expérience pour professionnaliser l'étudiant.	Galán-Mañas, Anabel	2013	Vol. 59	Issue 1	41-56
L'enseignement de la traduction économique et financière: Proposition didactique.	Le Poder, Marie-Évelyne	2021	Vol. 67	Issue 1	14-35
L'équivalence dynamique dans la traduction française des romans de Fagunwa: Imposition ou trahison?	Gbadegesin, Olusegun Adegboye	2019	Vol. 65	Issue 5	662-677
La belle infidèle orientale: L'étude comparative bouddhique sanskrite-chinoise sous l'angle de vue traductologique, exemple du Sūtra du diamant.	Wang, Hanchi (Emilie)	2020	Vol. 66	Issue 6	928-949
La crise hypothécaire et ses dénominations	Fernandez Rodriguez, Aurea ; Galanes Santos, Iolanda	2015	Vol. 61	Issue 2	265-282
La ética del traductor: Visible o invisible; culpable o inocente; consciente o inconsciente.	Ortiz García, Javier	2018	Vol. 64	Issue 3	405-413
La función de la extranjerización en el doblaje.	Travalia, Carolina	2012	Vol. 58	Issue 3	253-263
La notion de fonction en traductologie européenne contemporaine – différentes conceptions.	Raková, Zuzana	2017	Vol. 63	Issue 6	835-845
La paradoja descriptiva de la traducción y su ilustración a través de un análisis de la subtitulación de The Wire.	Ortiz García, Javier	2019	Vol. 65	Issue 3	424-444
La parole poétique de Jean de Breyne dans la traduction croate.	Miksic, Vanda	2017	Vol. 63	Issue 3	379-400
La retraduction littéraire - quand et pourquoi?	Tegelberg, Elisabeth	2011	Vol. 57	Issue 4	452-471
La subtitulación al servicio del aprendizaje de lenguas: el entorno LvS.	Romero Ramos, Lupe ; Torres-Hostench, Olga ; Sokoli, Stavroula	2011	Vol. 57	Issue 3	305-323
La tolerancia a la ambigüedad y los procesos cognitivos del traductor	Bolaños-Medina, Alicia	2015	Vol. 61	Issue 2	147-169
La traducción de anuncios multilingües: un reto para el traductor del siglo XXI.	García Vizcaíno, María José	2011	Vol. 57	Issue 2	185-203
La traducción de letras de canciones en la web de aficionados Lyrics Translate.com	Hernández Guerrero, María José	2014	Vol. 60	Issue 1	91-108
La traducción del humor en textos audiovisuales: Los chistes como prototipos.	Martínez Sierra, Juan José	2016	Vol. 62	Issue 4	573-601

La traduction de titres de films : Un défi pour tout traducteur	Ljepavić, Danijela	2021	Vol. 67	Issue 3	273-287
La traduction des discours politiques classiques de l'histoire du temps présent.	Gagnon, Chantal ; Lehoux-Jobin, Etienne	2019	Vol. 65	Issue 3	355-373
La traduction dictée interactive et sa nécessaire intégration à la formation des traducteurs.	Zapata, Julian ; Quirion, Jean	2016	Vol. 62	Issue 4	531-551
La traduzione del podcast. Una proposta metodologica e strategica.	Saina, Francesco	2021	Vol. 67	Issue 2	186-205
La vraisemblance linguistique: réflexions autour de la traduction du lexique balzacien.	Zambrano Carballo, Pablo Luis	2012	Vol. 58	Issue 4	423-442
Lafarga, Francisco; Pedro S Méndez & Alfonso Saura (eds.): Literatura de viajes y traducción. 2007 (Review)	Gutierrez-Sanfeliu, Carles	2013	Vol. 59	Issue 3	384-387
Language interference in English-Chinese simultaneous interpreting with and without text.	Ma, Xingcheng ; Cheung, Andrew K. F.	2020	Vol. 66	Issue 3	434-456
Language rights and interpreting services in Spanish prisons.	Martínez-Gómez, Aída	2017	Vol. 63	Issue 6	813-834
Language style in the negotiation of class identity in translated contemporary Spanish fiction: Vázquez Montalbán's Los mares del sur in English and Croatian.	Espunya, Anna ; Pavić Pintarić, Anita	2018	Vol. 64	Issue 3	348-369
Las metafunciones de Halliday en traducción: Una revisión bibliográfica.	Chatzikoumi, Eirini	2020	Vol. 66	Issue 3	484-504
Lawrence Venuti (ed.). Teaching Translation: Programs, Courses, Pedagogies. London-New York: Routledge, 2017. 259 pp. (Review)	Abdughini (Aliya Aini), Aliye ; Yasen, Wumaier	2019	Vol. 65	Issue 5	725-728
Learning Chinese political formulaic phraseology from a self-built bilingual United Nations Security Council corpus: A pilot study	Baimei, Wu ; Cheung, Andrew K.F. ; Jie, Xing	2021	Vol. 67	Issue 4	500-521
Lennart Larsson (Ed.). Wörter – Büchlein. A German-Swedish-Polish-Latvian Dictionary. Published in Riga in 1705. (Review)	Vukevi, Miodrag	2014	Vol. 60	Issue 4	563-570
Les formules impersonnelles dans les textes judiciaires français et leur traduction en espagnol.	Cunillera Domènech, Montserrat	2012	Vol. 58	Issue 2	164-180
Lexical and cultural choices in Slovene translations of German and English car slogans.	Kučič, Vlasta ; Kaloh Vid, Natalia	2021	Vol. 67	Issue 1	54-74
Léxico, polifonía y traducción: Un caso italiano.	Morillas, Esther	2013	Vol. 59	Issue 4	393-405
Libo Huang. Style in Translation: A Corpus-Based Perspective. Shanghai Jiao Tong University Press and Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 2015. xvi + 161 pp. (Review)	Liang, Linxin ; Xu, Mingwu	2016	Vol. 62	Issue 1	165-168
List restructuring in Arabic-English translation.	Dickins, James	2010	Vol. 56	Issue 4	341-362

Looking-glass game or the semiotics of otherness in Andalucía contra Berbería by Emilio García Gómez.	Gil-Bardají, Anna	2019	Vol. 65	Issue 3	374-398
Lore Vandevoorde, Joke Daems and Bart Defrancq (eds.). New Empirical Perspectives on Translation and Interpreting. New York and London: Routledge, 2020. 386pp. (Review)	Zhao, Qiurong ; Li, Dechao	2021	Vol. 67	Issue 3	388-393
Los estereotipos sociales a través del filtro de la traducción: Algunos referentes culturales en las traducciones de L'Élégance du hérisson de Muriel Barbery	Andújar Moreno, Gemma	2014	Vol. 60	Issue 2	216-233
Los universales de localización: Un paso más allá tras los universales de traducción.	Casado Valenzuela, Alicia	2019	Vol. 65	Issue 5	678-695
Los verbos de percepción en el discurso turístico promocional.: Estudio contrastivo inglés/español.	Soto Almela, Jorge ; Navarro Coy, Marta	2018	Vol. 64	Issue 5-6	649-670
Lost in translation: (Mis)translation of foreign film titles in Korea.	Kim, Wook-Dong	2017	Vol. 63	Issue 5	729-745
Lugares comunes de la traducción en la Edad Media y Moderna.	García Gavín, Santiago	2017	Vol. 63	Issue 5	689-701
Luis Pérez-González (ed.). The Routledge Handbook of Audiovisual Translation. London and New York: Routledge, 2019. 553 pp. (Review)	Long, Yang	2019	Vol. 65	Issue 5	741-747
Luis Pérez-González. Audiovisual Translation Theories, Methods and Issues. London: Routledge, 2014. 356 pp. (Review)	Valdeón, Roberto A.	2017	Vol. 63	Issue 2	291-293
Luo Xuanmin. Translation and Chinese Modernity. Beijing: Tsinghua University Press, 2017. XII + 253 pp. (Review)	Min, Wang	2017	Vol. 63	Issue 4	608-615
Making room for small-language imports: Jacint Verdaguer.	Puppo, Ronald	2010	Vol. 56	Issue 3	259-281
Malcolm Williams. Translation Quality Assessment: An Argumentation-Centred Approach. 2004 (Review)	Al-Wahy, Ahmed Seddik	2010	Vol. 56	Issue 1	95-99
Manipulación del género gramatical y sexual en la traducción española de un cuento de Oscar Wilde.	Rojas Lizana, Isolda ; Hannah, Emily	2013	Vol. 59	Issue 3	310-331
Many roads lead to Rome, and we have found seven: A control mechanism of bilingual scientific texts translations.	Christidou, Sophia	2018	Vol. 64	Issue 2	250-268
Mapping new translation practices into translation training: Promoting collaboration through community-based localization platforms.	Sánchez Ramos, María del Mar	2019	Vol. 65	Issue 5	615-632
Margaret Nicolson, Linda Murphy, and Margaret Southgate (eds): Language Teaching in Blended Contexts. 2011. (Review)	Galán-Mañas, Anabel	2012	Vol. 58	Issue 2	243-246
Margaret Rogers Specialized Translation: Shedding the 'Non-Literary' Tag. London:	Shiyab, Said M.	2016	Vol. 62	Issue 4	686-687

Palgrave Macmillan, 2015. 175 pp. (Review)					
María del Mar Sánchez Ramos. Documentación digital y léxico en la traducción e interpretación en los servicios públicos (TISP): fundamentos teóricos y prácticos. Berlin: Peter Lang, 2020. 184pp. (Review)	Cerezo Herrero, Enrique	2021	Vol. 67	Issue 1	123-126
María Dolores Rodríguez Melchor, Ildikó Horváth and Kate Fergusson (eds.). The Role of Technology in Conference Interpreter Training. New York: Peter Lang, 2020. 250+XII pp. (Review)	Dastyar, Vorya	2021	Vol. 67	Issue 2	249-253
María José Hernández Guerrero: Traducción y periodismo. Berna: Peter Lang, 2009. (Review)	Valdeón, Roberto A.	2011	Vol. 57	Issue 2	243-246
María Teresa Sánchez Nieto (ed). Corpus-based Translation and Interpreting Studies: From description to application/Estudios traductológicos basados en corpus: de la descripción a la aplicación. Berlin: Frank & Timme, 2015. 268 pp. (Review)	Scandura, Gabriela	2016	Vol. 62	Issue 4	688-692
Martin Montgomery. Language, Media and Culture: The Key Concepts. London – New York: Routledge, 2019. xvi + 163pp. (Review)	Li, Pan ; Chuxin, Huang	2019	Vol. 65	Issue 3	465-470
Martin Will: Dolmetschorientierte Terminologearbeit. Modell und Methode. Translationswissenschaft, Band 5, 2009. (Review)	Soukup-Unterweger, Irmgard	2011	Vol. 57	Issue 3	370-373
Mediation through modality shifts in Chinese-English government press conference interpreting.	Li, Xin	2018	Vol. 64	Issue 2	269-293
Medical interpreting for business purposes and language access in ordinary hospitals in Korea	Lee, Sang-Bin	2015	Vol. 61	Issue 4	443-463
Metadiscourse and coherence in interpreting.	Fu, Rongbo	2017	Vol. 63	Issue 6	846-860
Metaphor and symbol: The portrait of Montezuma II in the work of W.H. Prescott and its translation into Spanish by J. Navarro	Díaz Peralta, Marina ; Piñero, Gracia Piñero ; Garcia Dominguez, María Jesus ; Boylan, Geraldine	2015	Vol. 61	Issue 2	242-264
Metodología de elaboración de un glosario bilingüe y bidireccional (inglés-español/español-inglés) basado en corpus para la traducción de manuales de instrucciones de televisores.	Seghiri, Miriam	2017	Vol. 63	Issue 1	43-64
Michael Carl, Srinivas Bangalore and Moritz Schaeffer (eds). New Directions in Empirical Translation Process Research: Exploring the CRITT TPR-DB. Heidelberg, New York and London: Springer, 2016. 315 pp. (Review)	Yuan, Yu ; Sharoff, Serge	2017	Vol. 63	Issue 3	450-456

Michael Carl, Srinivas Bangalore, and Moritz Schaeffer (eds). New Directions in Empirical Translation Process Research: Exploring the CRITT TPR-DB. London and New York: Springer, 2016. 308pp. (Review)	Guangfa, Zhang ; Jun, Wen	2017	Vol. 63	Issue 1	147-152
Michael P. Oakes & Meng Ji (eds.), Quantitative Methods in Corpus-Based Translation Studies.	Fu Rongbo	2014	Vol. 60	Issue 2	258-264
Michel Ballard. Qu'est-ce que la traductologie? Etudes réunies. 2006 (Review)	Rooryck, Guy	2010	Vol. 56	Issue 2	191-193
Michel Paradis: Declarative and Procedural Determinants of Second Languages. 2009. (Review)	Lee, Tong King	2011	Vol. 57	Issue 2	239-242
Micro-function combination patterns and linguistic adequacy in specialised texts	Sánchez, Karin Vilar	2014	Vol. 60	Issue 1	70-90
Miguel A. Jiménez-Crespo. Crowdsourcing and Online Collaborative Translations: Expanding the Limits of Translation Studies. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2017. 304 pp. (Review)	Lu, Shao	2017	Vol. 63	Issue 6	901-906
Mikhail Mikhailov and Robert Cooper. Corpus Linguistics for Translation and Contrastive Studies: A guide for research, London and New York: Routledge, 2016. 233 pp. (Review)	Abdughini, Aliye ; Yasen, Wumaier	2017	Vol. 63	Issue 5	756-759
Mona Baker: Translation and Conflict: A Narrative Account. 2006. (Review)	Xiumei, Xu	2010	Vol. 56	Issue 4	397-401
Multiplicity in lieu of authority: Translations of classical Chinese poetry online.	Stenberg, Josh	2018	Vol. 64	Issue 4	579-593
Mustapha Taibi (ed.). Translating for the Community. Bristol (UK) and Blue Ridge Summit (PA): Multilingual Matters, 2018. 103 pp. (Review)	Tian, Luo	2018	Vol. 64	Issue 4	619-625
Myriam Salama-Carr (ed.): Translating and Interpreting Conflict. 2007. (Review)	Wen, Jun ; Jie, Shen	2010	Vol. 56	Issue 4	388-394
National songs in Jordan: A sociolinguistic and translational analysis.	Al-Azzam, Bakri ; Al-Quran, Majed	2012	Vol. 58	Issue 3	339-358
Néologismes dans les médias sociaux chinois: Comment les traduire en français?	Zhang, Liping	2018	Vol. 64	Issue 5-6	763-776
Neonyms for a crisis: Cognitive, terminological and socio-pragmatic aspects in the translation of new financial terms into Spanish	Mateo, José	2014	Vol. 60	Issue 4	405-424
New interpretation and techniques of transcreation.	Du, Chen	2020	Vol. 66	Issue 4-5	750-764
News translators' para-textual visibility in South Korea.	Hong, Jungmin	2019	Vol. 65	Issue 1	26-50
Non-renditions in court interpreting: A corpus-based study.	Cheung, Andrew K.F.	2017	Vol. 63	Issue 2	174-199
Obligatory translation shift as a sub-component of a model of quality assurance specifications and performance translator assessment.	Al-Kufaishi, Adil	2011	Vol. 57	Issue 2	144-167

On the aesthetic ablation of fuzziness in Chinese expressions in Chinese–English translation.	Wuqiu, Fan	2010	Vol. 56	Issue 2	139-167
On the Association of Scientific and Technical Translators of Serbia (ASTTS).	Dragić Vukićević, Dragana	2019	Vol. 65	Issue 6	875-878
On the quality of outsourced interpreting services in criminal courts in Spain.	Vigier-Moreno, Francisco J.	2020	Vol. 66	Issue 2	208-225
On translating Emily Brontë's style in Wuthering Heights into Arabic	Muhaidat, Fatima	2021	Vol. 67	Issue 4	418-439
Ongoingly redesigning metacognitive questionnaires helping trainees to self-evaluate their translating	Fernandez, Francesc ; Arumi Ribas, Marta	2014	Vol. 60	Issue 3	371-396
Online training in legal translation: Designing curricula for bilingual students.	Bestué, Carmen ; Orozco Tutorán, Mariana	2016	Vol. 62	Issue 3	470-494
Online-interpreting in synchronous cyber classrooms.	Ko, Leong ; Chen, Nian-Shing	2011	Vol. 57	Issue 2	123-143
Ontologías para la traducción de folletos de viaje combinado.	Bautista Zambrana, María Rosario	2011	Vol. 57	Issue 4	430-442
Origins and conceptual analysis of the term 'traductologie/translatology'.	Harris, Brian	2011	Vol. 57	Issue 1	15-31
Özlem Berk Albachten and Şehnaz Tahir Gürçağlar. Perspectives on Retranslation: Ideology, Paratexts, Methods. London and New York: Routledge, 2018. 247pp. (Review)	Su, Zou ; Lisheng, Liu	2019	Vol. 65	Issue 4	610-614
Perception of translation graduates on translation internships, with mixed-methods approach.	Liu, Fung Ming Christy	2017	Vol. 63	Issue 4	580-599
Perspective sociolinguistique des emprunts de l'anglais dans la section économique du quotidien espagnol El País.	Le Poder, Marie-Évelyne	2012	Vol. 58	Issue 4	377-394
Peter Llewellyn-Jones and Robert G. Lee. Redefining the role of the community interpreter: The concept of role space. Lincoln: SLI Press, 2014. 158 pp. (Review)	Juan, Hu	2017	Vol. 63	Issue 3	457-461
Piotr Kuhlczak and Karin Littau (eds). A Companion to Translation Studies. 2007. (Review)	Shisheng, Lu	2011	Vol. 57	Issue 2	229-235
Position paper on the role of FIT - Document de position de la FIT sur le rôle de la FIT.	Heard, Reiner	2020	Vol. 66	Issue 6	1025-1032
Pragmatic failure in translating Arabic implicatures into English.	Shehab, Ekrema	2016	Vol. 62	Issue 1	21-38
Present perfect or simple past?: The function of qad in English-into-Arabic translation.	Farghal, Mohammed	2018	Vol. 64	Issue 5-6	710-733
Processing metaphorical expressions in Sight Translation: An empirical–experimental research.	Zheng, Bingham ; Xiang, Xia	2013	Vol. 59	Issue 2	160-183

Professional interpreting translation education in the Chinese mainland: History, achievements, challenges and future prospects.	Zhong, Weihe ; Zhao, Tianyuan ; Xu, Mianjun	2020	Vol. 66	Issue 6	883-901
Professionals and translation in a “literary translation system”.	Bai, Liping	2016	Vol. 62	Issue 4	552-572
Propositional information loss in English-to-Chinese simultaneous conference interpreting: A corpus-based study.	Lu, Xinchao	2018	Vol. 64	Issue 5-6	792-818
Prospects for the teaching of translation majors in the new era.	Guo, Yanlin	2020	Vol. 66	Issue 4-5	867-881
Putting interpreting strategies in their place: Justifications for teaching strategies in interpreter training	Li, Xiangdong	2015	Vol. 61	Issue 2	170-192
Qi Lintao. Jin Ping Mei English Translations: Texts, Paratexts and Contexts. London and New York: Routledge, 2018. 222pp. (Review)	Tian, Luo	2020	Vol. 66	Issue 6	1039-1044
Quality in consecutive interpreting: A relevance-theoretic perspective.	Al-Karabsheh, Aladdin	2017	Vol. 63	Issue 1	21-42
Rachel Weissbrod and Ayelet Kohn. Translating the Visual: A Multimodal Perspective. London and New York: Routledge, 2019. 218pp. (Review)	Xuemei, Chen	2020	Vol. 66	Issue 6	1045-1049
Rachele Antonini, Letizia Cirillo, Linda Rossato and Ira Torresi (eds). Non-professional Interpreting and Translation: State of the art and future of an emerging field of research. Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2017. vii, 415 pp. (Review)	Ouyang, Qianhua	2018	Vol. 64	Issue 1	169-174
Rainer Guldin. Translation as Metaphor. London and New York: Routledge, 2015. 142 pp. (Review)	Lisheng, Liu	2016	Vol. 62	Issue 4	693-698
Raquel Merino Álvarez (ed.), Traducción y censura en España (1939–1985). Estudios sobre corpus TRACE: cine, narrativa, teatro. 2008 (Review).	Durán Muñoz, Isabel	2010	Vol. 56	Issue 2	197-198
Re-assessing the ‘weight’ of translations within the context of translated soap operas.	Okayayuz, Şirin	2017	Vol. 63	Issue 5	667-688
Reading different cultures through cultural translation: On translation of site names in Macau Historic Centre.	Zhang, Meifang	2012	Vol. 58	Issue 2	205-219
Réécritures, variations, imitations et traductions sans original dans les œuvres de Joseba Sarrionandia	Jaka, Aiora	2015	Vol. 61	Issue 1	43-61
Reframing Iran's discourse of war in the English translation of Iranian war literature: The case of One Woman's War: Da (Mother).	Afzali, Katayoon	2020	Vol. 66	Issue 1	70-95
Reframing news by different agencies: A case study of translations of news on the US-	Zeng, Weixin	2020	Vol. 66	Issue 4-5	847-866

China trade dispute.					
Renée Desjardins. Translation and Social Media: in theory, in training and in professional practice. London: Palgrave Macmillan, 2017. x+145 pp. (Review)	Xiaoyu, Zhang	2019	Vol. 65	Issue 3	471-475
Repairing sentences in translation from Italian to English: A case study	Grave, Isobel	2014	Vol. 60	Issue 4	539-560
Repetition: Translating the interplay between its linguistic form and its literary function.	Klinger, Susanne	2019	Vol. 65	Issue 2	316-332
Representations of the dead and the afterlife in translations of Mudan Ting, a masterpiece in Chinese Kunqu theatre.	Ngai, Cindy S.B.	2016	Vol. 62	Issue 2	191-210
Representing Anglophone culture in China: A case study of Peter Pan in translation.	Yuan, Mingming	2020	Vol. 66	Issue 1	118-141
Research competences in translation studies.	Vandepitte, Sonia	2013	Vol. 59	Issue 2	125-148
Revisión y propuesta de clasificación de corpus	Faya Ornia, Goretti	2014	Vol. 60	Issue 2	234-252
Rewriting in English-Chinese translation of brand names: The establishment of images.	Ying, Cui	2017	Vol. 63	Issue 2	251-270
Rewriting the AUSIT Code of Ethics – principles, practice, dispute	Ozolins, Uldis	2014	Vol. 60	Issue 3	347-370
Rhetorical dissonance of unsynchronized voices: Issues of voice-over in news broadcasts	Darwish, Ali ; Orero, Pilar	2014	Vol. 60	Issue 2	129-144
Riitta Oittinen, Anne Ketola and Melissa Garavini. Translating Picturebooks: Revoicing the Verbal, the Visual and the Aural for a Child Audience. London-New York: Routledge, 2018. Xi+226pp. (Review)	Yanmeng, Wang ; Linxin, Liang	2020	Vol. 66	Issue 1	155-158
Roberto A. Valdeón (ed.). Chinese Translation Studies in the 21st Century: Current Trends and Emerging Perspectives. London and New York: Routledge, 2017. 343pp. (Review)	Binjian, Qin	2018	Vol. 64	Issue 5-6	893-897
Robin Setton and Andrew Dawrant. Conference Interpreting: A Complete Course. Amsterdam-Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2016. xxviii, 470 pp. (Review)	Bin, Yao	2017	Vol. 63	Issue 6	907-914
Robin Setton and Andrew Dawrant. Conference Interpreting: A Trainer's Guide. Amsterdam-Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2016. xxxiv, 650 pp. (Review)	Bin, Yao	2017	Vol. 63	Issue 6	907-914
Rosanna Masiola and Renato Tomei: West of Eden: Botanical Discourse, Contact Languages and Translation. 2009. (Review)	Lingwood, Richard	2012	Vol. 58	Issue 1	119-121
Ruslan Mitkov. Multiword Units in Machine Translation and Translation Technology. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2018. 259 pp.	Hui, Wang ; Xiaojun, Zhang	2019	Vol. 65	Issue 5	735-740

(Review)					
Sabrina Baldo de Brébisson et Stephanie Genty (éds). L'intraduisible. Les méandres de la traduction. Arras: Artois Presses Université, 2019. 448p. (Review)	Gallagher, John D.	2020	Vol. 66	Issue 1	149-154
Sandra Hale, Uldis Ozolins, and Ludmila Stern (eds.): The Critical Link 5: Quality in interpreting – A shared responsibility. 2009. (Review)	Kopczyński, Andrzej	2012	Vol. 58	Issue 1	122-125
Sara Dictero. Multimodal Pragmatics and Translation: A New Model for Source Text Analysis. London: Palgrave Macmillan, 2018. xi, 178 pp. (Review)	Huabo, Yang	2019	Vol. 65	Issue 5	729-734
Seeking the golden mean: Arthur Waley's English translation of the Xi you ji.	Wong, Laurence	2013	Vol. 59	Issue 3	360-380
Şehnaz Tahir Gürçağlar: The Politics and Poetics of Translation in Turkey, 1923–1960. Amsterdam: Rodopi, 2008. (Review)	Erkazanci Durmus, Hilal	2011	Vol. 57	Issue 3	366-369
Self-image and self-reflection: From China's outbound translation strategies to her cultural export policy.	Chang, Nam Fung	2017	Vol. 63	Issue 5	643-666
Seruya, Teresa, and José Miranda Justo (eds). Rereading Schleiermacher: Translation, Cognition and Culture. Berlin: Springer-Verlag, 2016. 315 pp. (Review)	Qin, Huang ; Xiaoli, Liu	2017	Vol. 63	Issue 2	285-290
Skopos translation theory, text-types, and the African postcolonial text in intercultural postcolonial communication: A theoretical reflection.	Eke, Joseph N.	2016	Vol. 62	Issue 3	349-369
Song translation and AVT: The same thing?	García Jiménez, Rocío	2017	Vol. 63	Issue 2	200-213
Sound symbolism, schemes & literary translation.	Jawad, Hisham A.	2010	Vol. 56	Issue 1	47-63
State of the art in Community Interpreting research: Mapping the main research topics.	Vargas-Urpi, Mireia	2012	Vol. 58	Issue 1	50-72
Strategies for translating racist discourse about African-Americans into Slovenian.	Trupej, Janko	2017	Vol. 63	Issue 3	322-342
Strategies used in translating English binomials into Arabic.	Lingwood, Richard ; Hussein, Riyad F.	2011	Vol. 57	Issue 2	168-184
Struggling for professional identity: A narrative inquiry of Korean freelance male interpreters.	Hong, Sulyoung ; Choi, Eunah	2020	Vol. 66	Issue 4-5	674-688
Study of the translation errors in the light of the Skopostheorie: Samples from the websites of some tourist attractions in China.	Jiangbo, He ; Ying, Tao	2010	Vol. 56	Issue 1	35-46
Stylistics and the cultural context in literary translation: Njegoš's The Mountain Wreath in the German translation.	Vukčević, Miodrag	2016	Vol. 62	Issue 4	623-634
Subtitle reading speed: A new tool for its estimation.	Martí Ferriol, José Luis	2013	Vol. 59	Issue 4	406-420

Sun Yifeng. Translating foreign otherness cross-cultural anxiety in modern China. London: Routledge, 2017. 182pp. (Review)	Jing, Yu	2020	Vol. 66	Issue 3	542-547
Susanne Göpferich: Translationsprozessforschung. Stand – Methoden –Perspektiven. 2008. (Review)	Künzli, Alexander	2010	Vol. 56	Issue 3	285-288
Synchrony in the voice-over of Polish fiction genres	Sepielak, Katarzyna ; Matamala, Anna	2014	Vol. 60	Issue 2	145-163
Synergies Italie 4 (2008): «Les mots migrants: l'interculturel en œuvre.» (Review)	Antoine, Fabrice	2011	Vol. 57	Issue 1	117-122
Syntactic classes of the Arabic passive participle: And how they should be rendered into English	Gadalla, Hassan A. H.	2010	Vol. 56	Issue 1	1-18
Tang Fang. Explicitation in Consecutive Interpreting. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2018. Xxi, 238 pp. (Review)	Yunhong, Wang	2019	Vol. 65	Issue 4	604-609
Teaching English-Chinese textual translation strategies: A topic-chain approach.	Sun, Kun	2019	Vol. 65	Issue 2	286-315
Textäquivalenz in der serbischen Übersetzung von Georg Trakls Spätlyrik.	Zobenica, Nikolina	2019	Vol. 65	Issue 4	501-518
The “Second” Bride: The retranslation of romance novels.	Lee, Zi-ying ; Liao, Min-Hsiu	2018	Vol. 64	Issue 2	186-204
The afterlife of the Brothers Grimm’s fairy tales in China: Translation and reception.	Li, Li	2013	Vol. 59	Issue 4	460-472
The appropriation of linguistic forms for better cognitive comprehension of the Nigerian pragmatic literature.	Ibrahim, Binta Fatima	2010	Vol. 56	Issue 2	119-128
The challenges of translating English compounds into Arabic: For better or for worse.	Amer, Walid M. ; Menacere, Karim	2013	Vol. 59	Issue 2	224-243
The construction of a Practice-Teaching-Research (PTR) model for the accomplishments of college interpreting teachers in China.	Kang, Zhifeng ; Shi, Ying	2020	Vol. 66	Issue 4-5	604-618
The development of an error typology to assess translation from English into Korean in class	Lee, Young Ouk ; Ronowicz, Eddie	2014	Vol. 60	Issue 1	35-51
The difficult task of gathering information on PSI&T.	Valero-Garcés, Carmen	2010	Vol. 56	Issue 3	199-218
The dynamic socio-cultural interactions in translating musicals' librettos: A case study on the Chinese version of Mamma Mia!	Sorby, Stella	2019	Vol. 65	Issue 5	696-718
The ecosystem of translator workstation: Learning electronic tools in a training program for professional translators in China.	Mo, Aiping ; Man, Deliang	2017	Vol. 63	Issue 3	401-422
The effects of students’ self-regulation on translation quality.	Pietrzak, Paulina	2018	Vol. 64	Issue 5-6	819-839

The essence of light: Sacred texts in translation.	Tomei, Renato	2013	Vol. 59	Issue 2	184-208
The ethical positioning of the interpreter.	Jiang, Hong	2013	Vol. 59	Issue 2	209-223
The gerund challenge: English gerund forms and their Romanian equivalents in the translation of EU documents.	Ghivirigă, Teodora	2019	Vol. 65	Issue 6	817-829
The impact of crowdsourcing and online collaboration in professional translation: Charting the future of translation?	Jiménez-Crespo, Miguel A.	2021	Vol. 67	Issue 4	395-417
The impact of source text presence on simultaneous interpreting performance in fast speeches: Will it help trainees or not?	Yang, Shanshan ; Li, Defeng ; Lei, Victoria Lai Cheng	2020	Vol. 66	Issue 4-5	588-603
The importance of political identification in translation publication: An example from translation of the Soviet laws in China	Yong-jun, Dai ; Jing-feng, Piao	2014	Vol. 60	Issue 1	22-35
The influence of speed on omissions in simultaneous interpretation: An experimental study	Barghout, Alma ; Ruiz Rosendo, Lucía ; Varela García, Mónica	2015	Vol. 61	Issue 3	305-334
The interpreter's political awareness as a non-cognitive constraint in political interviews: A perspective of experiential meaning	Yijun, Guo	2015	Vol. 61	Issue 4	573-588
The labyrinth of ethics in journalistic translated discourse.	Talebinejad, Mohammad Reza ; Shahi, Mohammad	2017	Vol. 63	Issue 1	89-108
The meaning of meaning in a literary translatorial action.	Oyetade, Solomon O. ; Ifesieh, Emeka C.	2013	Vol. 59	Issue 3	274-287
The origins and early developments of the UN Training Program for Interpreters and Translators in Beijing.	Yao, Bin	2019	Vol. 65	Issue 3	445-464
The poet's wife. Critical considerations on the reception and impact of Zenobia Camprubí's translations.	Ordóñez-López, Pilar	2021	Vol. 67	Issue 2	163-185
The principles and tactics on diplomatic translation: A Chinese perspective.	Mingxing, Yang	2012	Vol. 58	Issue 1	1-18
The Qur'an translatability: The translation's invisibility.	Al-Abdullatif, Mohammed	2018	Vol. 64	Issue 2	205-224
The reception of subtitled films from a sociological perspective.	Enríquez Aranda, María Mercedes ; García Luque, Francisca	2018	Vol. 64	Issue 3	464-489
The relationship between burnout and personality: A case of Iranian translation students.	Ghonsooly, Behzad	2018	Vol. 64	Issue 5-6	840-864
The relationship between writer and translator: the case history of Ugo Foscolo.	Calvani, Alessandra	2013	Vol. 59	Issue 1	76-92

The role of online translation tools in language education	Kuiš, Vlasta ; Seljan, Sanja	2014	Vol. 60	Issue 3	303-324
The role shift of the interpreter to a cultural mediator: From the perspective of cultural orientations and contexting.	Shisheng, Lü ; Shuang, Li	2012	Vol. 58	Issue 2	145-163
The semantic confusing connotation of terrorism: Terminologies generated in Arabic and used in English.	Khwaileh, Tariq ; Khuwaileh, Abdullah	2012	Vol. 58	Issue 1	19-30
The Simpsons: Visual phraseological units and translation	Rodríguez Martín, Gustavo A.	2015	Vol. 61	Issue 1	1-21
The subtitling of offensive and taboo language into Spanish of Inglorious Basterds: A case study.	Ávila-Cabrera, José Javier	2016	Vol. 62	Issue 2	211-232
The theme of fakhr (self-exaltation) in the translation of Antara's Mu'allaqa.	Al-Azzam, Bakri ; Al-Karabsheh, Aladdin	2013	Vol. 59	Issue 3	288-309
The translation of Hans Christian Andersen's fairy tales in China: A socio-historical interpretation.	Luo, Xuanmin ; Zhu, Jiachun	2019	Vol. 65	Issue 2	153-174
The translation of identity on the frontera. Sandra Cisneros in Mexican Spanish, Galician and Catalan	Díaz-Pérez, Francisco Javier	2014	Vol. 60	Issue 3	325-346
The translation of legal agreements and contracts from Japanese into English: The case for a free approach.	Fujii, Yasunari	2013	Vol. 59	Issue 4	421-444
The translation of Palestinian prisoners' cryptic security Arabic terms into English.	Shehab, Ekrema ; Daragmeh, Abdelkarim ; Rayyan, Iman	2019	Vol. 65	Issue 5	648-661
The translation of proper nouns into Arabic: English fiction as an example	Al-Hamly, Mashael A. ; Farghal, Mohammed	2015	Vol. 61	Issue 4	511-526
The translation of wordplay in interlingual subtitling: A study of Bienvenue chez les Ch'tis and its English subtitles	Williamson, Lee ; de Pedro Ricoy, Raquel	2014	Vol. 60	Issue 2	164-192
The translation strategies for Chinese diplomatic neologisms from the perspective of "Political Equivalence".	Da, Yan ; Mingxing, Yang	2016	Vol. 62	Issue 4	661-675
The translators' positioning in an institutional setting: A Singapore perspective	Xu Yun, Susan	2015	Vol. 61	Issue 1	93-109
This is a historic issue of Babel...	Boers, Marion	2014	Vol. 60	Issue 3	V-VII
Thorny issues in translation: The case of The Thornbirds in the Spanish society of the seventies Gómez Castro, Cristina	Gómez Castro, Cristina	2014	Vol. 60	Issue 3	281-302
Those who help us understand our favourite global TV series in a local language:	Luczaj, Kamil ; Holy-Luczaj,	2017	Vol. 63	Issue 2	153-173

Qualitative meta-analysis of research on local fansub groups.	Magdalena				
Towards a constructive model in training professional translators: a case study of MTI education program in China.	Tao, Youlan	2012	Vol. 58	Issue 3	289-308
Towards more positive environments: A fieldwork on the importance of pragmalinguistics in mental health interpreting	Echauri Galván, Bruno	2014	Vol. 60	Issue 4	464-486
Traducir con perspectiva de género: Un estudio descriptivo del informe de ONU Mujeres "Hacer las promesas realidad: la igualdad de género en la agenda 2030 para el desarrollo sostenible".	Garrido, Gabriela	2021	Vol. 67	Issue 1	1-13
Traduction économique français-espagnol et espagnol-français: enquête sur les textes et les domaines traduits.	Gallego Hernández, Daniel	2016	Vol. 62	Issue 4	635-660
Traduction littéraire – Collection UNESCO. Translating eroticism in traditional Chinese drama: Three English versions of The Peony Pavilion.	Lee, Tong King ; Ngai, Cindy S.B.	2012	Vol. 58	Issue 1	73-94
Traduire la culture poétique du français en anglais: les cas des poèmes à forme fixe.	Owoeye, Tuesday	2011	Vol. 57	Issue 3	342-353
Traduire les dialogues de Marianne Apostolides: Parcours d'une traductrice en quête de mimesis.	Stratford, Madeleine	2017	Vol. 63	Issue 6	767-785
Training translators through the use of audiovisual ads: Didactic exploitation and cultural implications	Enríquez-Aranda, Mercedes ; Jiménez Carra, Nieves	2015	Vol. 61	Issue 3	411-432
Transitivity in English-Chinese Literary Translation: The Case of James Joyce's "Two Gallants".	Huang, Xiaocong	2013	Vol. 59	Issue 1	93-109
Translatability vs Untranslatability: A Relevance-Theoretic View.	Xiumei, Xu ; Qinyan, Gong	2012	Vol. 58	Issue 4	408-422
Translating "Thartharah fawq al-Nil("Adrift on the Nile")": A socio-linguistic approach.	Dowaidar, Ibrahim M.	2018	Vol. 64	Issue 1	111-134
translating a weighty matter.	Everson, Vanessa	2020	Vol. 66	Issue 3	381-392
Translating additive connectors from English into Spanish and vice versa.	Labrador, Belén	2021	Vol. 67	Issue 2	140-162
Translating ancient Chinese legal works: A contextualized narrative approach.	Dai, Yongjun ; Wei, Xiangqing	2019	Vol. 65	Issue 5	633-647
Translating and interpreting: One object, different approaches.	Ekpenyong, Effiong	2010	Vol. 56	Issue 4	328-340
Translating children's stories from Chinese to English: strategies and methods.	Li, Li	2017	Vol. 63	Issue 4	506-522
Translating developed metaphors.	Tebbit, Simon ; Kinder, John J.	2016	Vol. 62	Issue 3	402-422

Translating English modal expressions: an Arab translator trainee's perspective.	Eades, Domenyk	2011	Vol. 57	Issue 3	283-304
Translating film titles: Quentin Tarantino, on difference and globalisation	Santaemilia-Ruiz, José ; Soler Pardo, Betlem	2014	Vol. 60	Issue 2	193-215
Translating for nothing: A new Spanish translation of Samuel Beckett's "Texts for Nothing".	Fernández Sánchez, José Francisco	2018	Vol. 64	Issue 2	175-185
Translating gender between English and Persian: Strategies and beyond.	Karoubi, Behrouz	2013	Vol. 59	Issue 4	473-497
Translating multilingual Singapore: An anthological perspective.	Lee, Tong-King	2010	Vol. 56	Issue 1	64-89
Translating political ideology: A case study of the Chinese translations of the English news headlines concerning South China Sea disputes on the website of www.ftchinese.com	Guangjun, Wu ; Huanyao, Zhang	2015	Vol. 61	Issue 3	394-410
Translating question propositions between English and Yoruba: The literal and idiomatic continuum.	Friday-Ọtún, J. O.	2010	Vol. 56	Issue 3	219-236
Translating Shakespeare's imagery for the Chinese audience: With reference to Hamlet and its versions in Chinese and in European languages.	Wong, Laurence	2011	Vol. 57	Issue 2	204-225
Translating stable sources in times of economic recession: The Paul Krugman's columns in The New York Times and El País: The Paul Krugman's columns in The New York Times and El País.	Valdeón, Roberto Antonio	2016	Vol. 62	Issue 1	1-20
Translating swear words from English into Galician in film subtitles: A corpus-based study.	Díaz-Pérez, Francisco Javier	2020	Vol. 66	Issue 3	393-419
Translating the queer body.	Martínez Pleguezuelos, Antonio Jesús	2021	Vol. 67	Issue 1	99-117
Translation and contact languages: the case of motion events.	Rottet, Kevin J.	2017	Vol. 63	Issue 4	523-555
Translation and Language Power Relations in Heterolingual Anthologies of Literature.	Lee, Tong King	2012	Vol. 58	Issue 4	443-456
Translation and linguistic recycling in Arabic	Sattar Izwaini	2014	Vol. 60	Issue 4	487-513
Translation and political engagement: The role of Ali Shariati's translations in Islamic Marxists movements in Iran in the 1970s.	Ghessimi, Hamed	2019	Vol. 65	Issue 1	51-60
Translation depends on the artist: Two approaches to the illustrations of James and the Giant Peach through the prism of intersemiotic translation.	Echauri Galván, Bruno	2019	Vol. 65	Issue 1	61-80

Translation memories and the translator.	Schneider, Dominik ; Zampieri, Marcos ; van Genabith, Josef	2018	Vol. 64	Issue 5-6	734-762
Translation of interjections in drama.	Farhoudi, Mona	2012	Vol. 58	Issue 3	327-338
Translation of metaphorical idioms: A case study of two English versions of Honglouloumeng	Su, Ke	2021	Vol. 67	Issue 3	332-354
Translation of visual poetic spatiality.	Liu, Yongzhi ; Tang, Chunlan	2020	Vol. 66	Issue 4-5	796-810
Translation oriented corpus-based contrastive linguistics	Khalil Ibrahim, Riyadh	2015	Vol. 61	Issue 3	381-393
Translation procedures adopted for translating Chinese empty words into English.	Chen, Yi-Chiao	2013	Vol. 59	Issue 3	332-359
Translation procedures.	Alwazna, Rafat	2017	Vol. 63	Issue 3	364-378
Translation quality assessment demystified.	Karoubi, Behrouz	2016	Vol. 62	Issue 2	253-277
Translation quality gained through the implementation of the iso en 17100:2015 and the usage of the blockchain: The case of sworn translation in Spain.	Duro Moreno, Miguel	2020	Vol. 66	Issue 2	226-253
Translation quality research: A data-driven collection of peer-reviewed journal articles during 2000–2017.	Akbari, Alireza	2018	Vol. 64	Issue 4	548-578
Translation theory: Myths, prejudices and realities	Agost, Rosa ; Ordóñez López, Pilar	2015	Vol. 61	Issue 3	361-380
Translation, rewriting and formation of Singapore's bilingual education policy: A comparison of English and Chinese editions of My Lifelong Challenge: Singapore's Bilingual Journey by Lee Kuan Yew.	Wenqi, Toh ; Feng, Cui	2020	Vol. 66	Issue 3	505-529
Translations and original: A shift model to identify influence between translations.	Palomo Berjaga, Vanessa	2020	Vol. 66	Issue 6	973-998
Translations for dubbing as dynamic texts: Strategies in film synchronisation.	Matamala, Anna	2010	Vol. 56	Issue 2	101-118
Translator training tools: Moving towards blended learning.	Galán-Mañas, Anabel	2011	Vol. 57	Issue 4	414-429
Translational dual-processing—evidence from interlingual trainee subtitling.	Deckert, Mikołaj	2016	Vol. 62	Issue 3	495-515
Translators' behaviors from a sociological perspective – A parallel corpus study of fantasy fiction translation in Taiwan.	Liang, Wayne Wen-chun	2016	Vol. 62	Issue 1	39-66
Translators' competence profiles versus market demand.	Krajcso, Zita	2018	Vol. 64	Issue 5-6	692-709
Turkish translations of Lolita: A search in the mist.	Denissova, Nilüfer	2020	Vol. 66	Issue 3	420-433
Turns of the centuries. The Transkribus automated tool for recognition, transcription and	Vukčević, Miodrag M.	2020	Vol. 66	Issue 2	294-310

translation of handwritten historical documents: A German-Serbian case study.					
Two Korean translations of the Xiaoxue: Free translation or literal translation?	Kim, Wook-Dong	2015	Vol. 61	Issue 4	589-603
Typology of title transformations in self-translations of Vladimir Nabokov's short stories.	Egorova, Olga ; Borovskaya, Anna ; Romanovskaya, Olga ; Bychkov, Dmitriy ; Spesivtseva, Lyubov	2017	Vol. 63	Issue 6	786-812
Übersetzung von Gerichtsdokumenten: Herausfordernd, richtig und unverstandlich (mit Beispielen aus dem Sprachenpaar Russisch-Deutsch).	Nauen, Milana	2020	Vol. 66	Issue 2	254-277
Una aproximaci3n emp3rica a la clasificaci3n y traducci3n de las figuras ret3ricas en la publicidad.	Calzada, Mar3a	2011	Vol. 57	Issue 1	32-57
Understanding translation universals.	Zasiekin, Serhii	2016	Vol. 62	Issue 1	122-134
Uso de corpus monoling3es comparables para la traducci3n al franc3s de unidades de n3cleo verbal procedentes de la secci3n econ3mico-financiera del diario El Pa3s.	Le Poder, Marie-3velyne	2018	Vol. 64	Issue 2	294-325
Van Leuven-Zwart's model revisited.	Farahzad, Farzaneh ; Inalu, Amin Zangeneh	2013	Vol. 59	Issue 2	149-159
Vanessa Enr3quez Ra3do. Translation and Web Searching. New York and London: Routledge, 2014. 212 pp. (Review)	Tenglong, Wan	2018	Vol. 64	Issue 3	500-504
Vanessa Leonardi. Ideological Manipulation of Children's Literature through Translation and Rewriting: Travelling across Times and Places. London: Palgrave Macmillan, 2020. 136pp. (Review)	Panou, Despoina	2021	Vol. 67	Issue 4	522-525
Venuti versus Nida: A representational conflict in translation theory	Shureteh, Halla	2015	Vol. 61	Issue 1	78-92
Video-mediated remote interpreting in healthcare: Analysis of an Austrian pilot project.	Havelka, Ivana	2020	Vol. 66	Issue 2	326-345
Volker Schulz. Analytisch-evaluative Kritik der 3bersetzung von Erzahlprosa: Eine Fallstudie zu Eva Sch3nfelds 3bersetzung von Doris Lessings Novelle The Fifth Child. (Review)	Ruthrof, Horst	2015	Vol. 61	Issue 1	138-146
Welche juristischen Inhalte f3r die Dolmetscherausbildung?	Reichmann, Tinka	2020	Vol. 66	Issue 2	311-325
Welcome by the President – Mot de bienvenue du pr3sident.	Zarkovi3, Jovan	2019	Vol. 65	Issue 6	749-751
What does sport psychology have to offer interpreting?	Horvath, Ildik3	2017	Vol. 63	Issue 2	230-250
When non-renditions are not the exception: A corpus-based study of court interpreting.	Vargas-Urpi, Mireia	2019	Vol. 65	Issue 4	478-500

When stylistic features are overlooked in translation: The case of Mohammed Abdul-Wali into English.	Al-Mansoob, Huda	2017	Vol. 63	Issue 2	214-229
When the classic speaks for children: Retranslation of Bob Dylan's songs in bilingual picture books.	Chen, Xi	2020	Vol. 66	Issue 4-5	780-795
When translation is not about meaning.	Mossop, Bryan	2017	Vol. 63	Issue 5	621-642
Wird Videodolmetschen den Anforderungen eines Gerichtsverfahrens gerecht?	Doumanidis, Evangelos	2020	Vol. 66	Issue 2	346-361
Xu, Jun, et al. Translation of Chinese Classics: Theory and Practice. Beijing: Peking University Press, 2014. 162pp. (Review)	Cui, Ying	2016	Vol. 62	Issue 2	332-339
Yves Gambier and Sara Ramos Pinto (eds). Audiovisual translation: Theoretical and methodological challenges. Amsterdam –Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2018. 146pp. (Review)	Xiaoping, Wu	2019	Vol. 65	Issue 2	333-336
Поэма А. Блока « Двенадцать » в чешской среде [Alexander Blok's poem "The Twelve" in the Czech milieu].	Kitzlerová, Jana	2021	Vol. 67	Issue 2	127-139